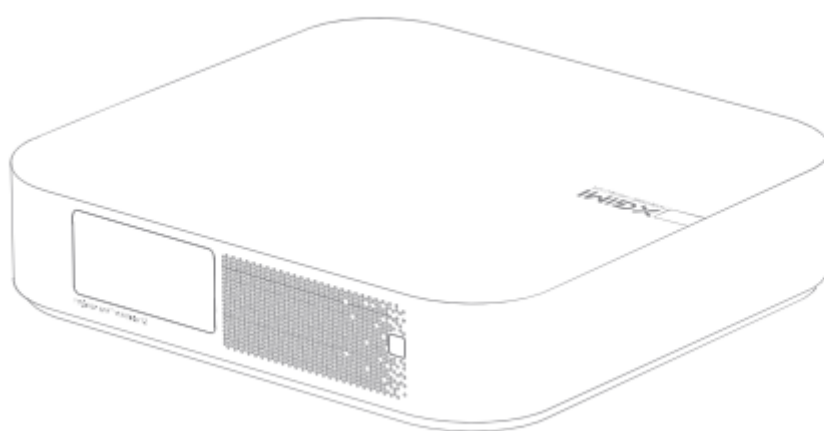


# XGIMI ElFin



## KORISNIČKI VODIČ

### **Pažljivo pročitajte upute za proizvod prije uporabe proizvoda**

Zahvaljujemo na kupnji i korištenju proizvoda Chengdu XGIMI Technology Co., Ltd. (u daljnjem tekstu "XGIMI Technology" ili "XGIMI"). Trebali biste pažljivo pročitati upute za proizvod prije korištenja ovog proizvoda radi vaše sigurnosti i interesa.

XGIMI Technology odriče se svake odgovornosti za bilo kakve osobne ozljede, štetu na imovini ili druge gubitke do kojih može doći zbog nepravilne ili nesigurne uporabe ovog proizvoda.

### **O uputama za proizvod (u daljnjem tekstu upute")**

Autorsko pravo na Upute pripada XGIMI Technology.

Zaštitni znakovi i nazivi spomenuti u Uputama pripadaju njihovim odgovarajućim vlasnicima prava.

U slučaju nesukladnosti između sadržaja Uputa i stvarnog proizvoda, stvarni proizvod ima prednost.

Sve primjedbe na bilo koji sadržaj ili klauzulu u Uputama treba prijaviti XGIMI Technology u pisanom obliku u roku od 7 dana nakon kupnje; u suprotnom će se pretpostaviti da se slažete, razumijete i prihvaćate sav sadržaj Uputa.

Google, Android TV i Chromecast built-in zaštitni su znakovi tvrtke Google LLC.

Google asistent nije dostupan na određenim jezicima i u određenim zemljama. Dostupnost usluga razlikuje se ovisno o zemlji i jeziku.

## **HDMI®**

MULTIMEDIJALNO SUČELJE VISOKE DEFINICIJE

Multimedijsko sučelje visoke razlučivosti i HDMI logotip zaštitni su znakovi ili registrirani zaštitni znakovi HDMI Licensing Administrator, Inc.

## **dts HD®**

Za DTS patente, pogledajte <http://patents.dts.com> . Proizvedeno prema licenci DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, DTS Studio Sound i logotip DTS-HD registrirani su zaštitni znakovi ili zaštitni znakovi tvrtke DTS, Inc.

Sjedinjene Države i druge zemlje. © 2020 DTS, Inc. SVA PRAVA PRIDRŽANA.

## **Dolby Audio**

Dolby, Dolby Audio i simbol dvostrukog D zaštitni su znakovi Dolby Laboratories Licensing Corporation.

\* Model: XL03A

\* XGIMI Technology zadržava pravo tumačenja i izmjena Uputa

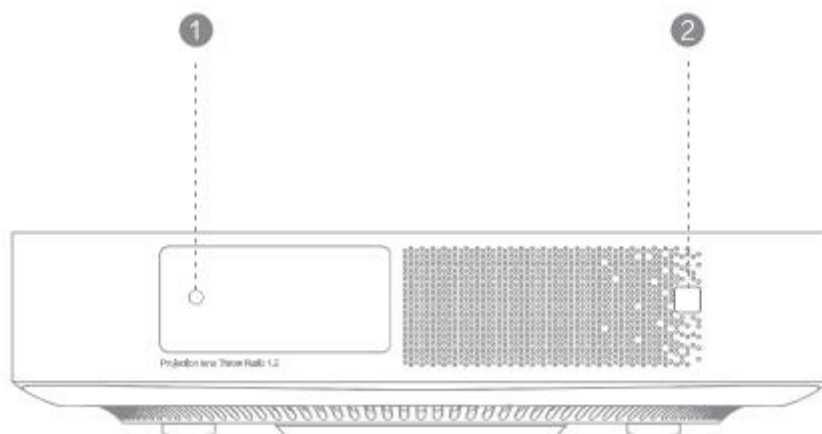
## Pregled

### 1. Pogled sprijeda

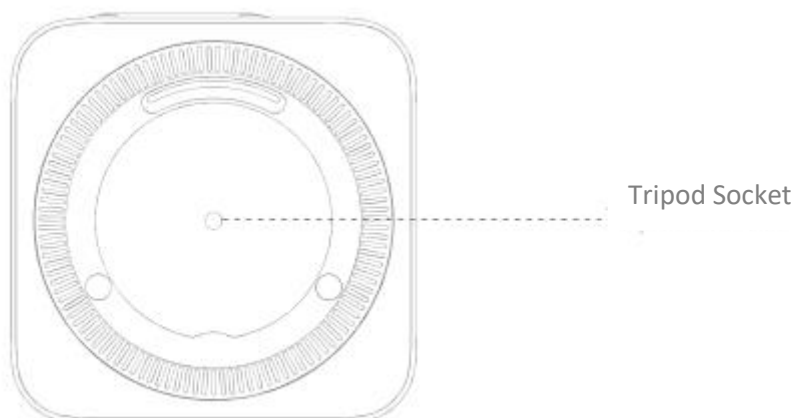
1. Auto Focus ToF Dio

2. Auto Keystone korekcija

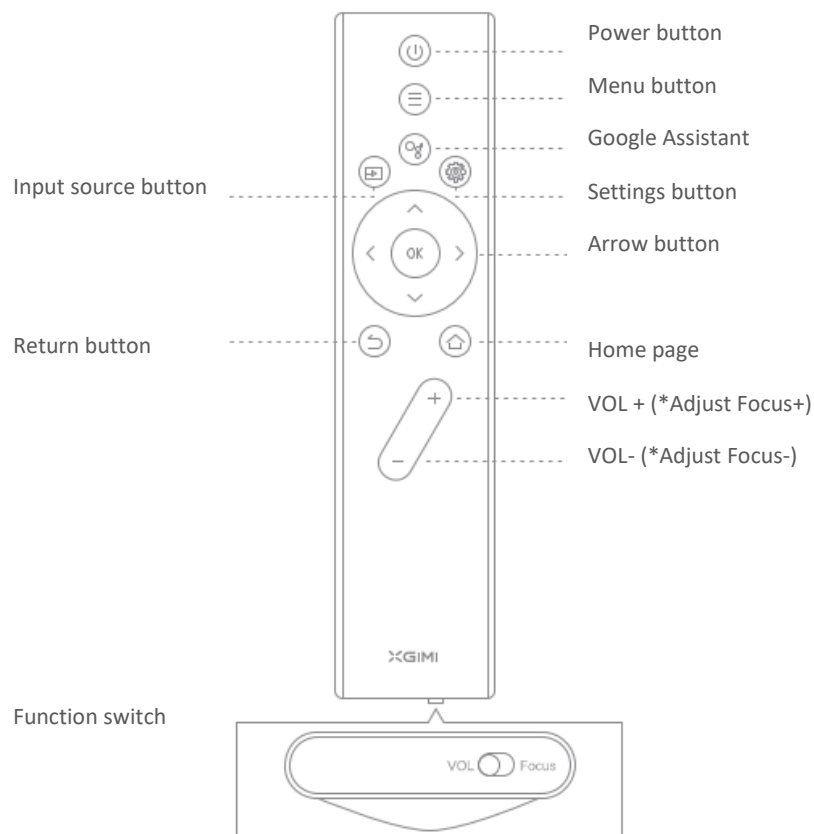
Napomena: kako biste spriječili neuspjeh automatskog trapezoidnog ispravljanja, izbjegavajte blokiranje senzora



### 2. Prikaz gumba i unosa



### 3. Udaljeni pogled



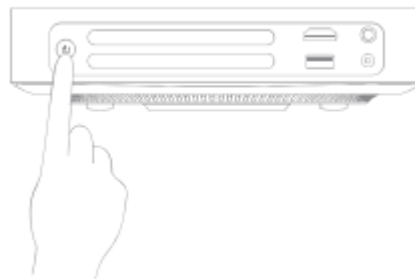
\*Za podešavanje glasnoće prvo prebacite na "VOL", kao što je prikazano gore. Zatim koristite tipku VOL +/- za podešavanje.

\*Za podešavanje fokusa prvo prijeđite na "Focus", kao što je prikazano gore. Zatim koristite gumb VOL+/- za podešavanje.

## Početak rada

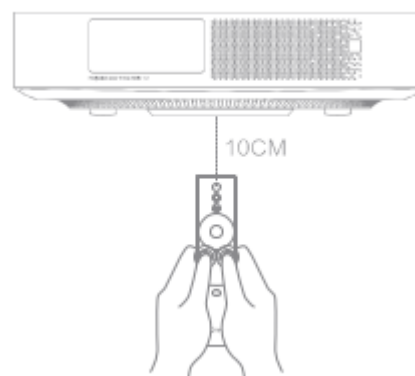
### 1. Uređaj uključen/isključen

Spojite na izvor napajanja i pritisnite tipku "F" za uključivanje uređaja. Kada je uređaj uključen, pritisnite tipku "F" da isključite uređaj.



### 2. Uklonite uparivanje kontrole

Postavite daljinski upravljač unutar 10 cm od uređaja. Pritisnite "↵" i "🏠" istovremeno. Svjetlo indikatora će početi treperiti kada daljinski upravljač uđe u način rada za uparivanje. Otpustite gumbе kada počne treptati. Nakon što čujete zvuk "ding", veza je uspješna.



Ako uparivanje ne uspije, izaći će nakon 30 sekundi. Ponovite gornje korake nakon izlaska.

### 3. Opis funkcija daljinskog upravljača

- **Podešavanje fokusa.**

Kada se funkcijski prekidač na dnu daljinskog upravljača pomakne udesno (Fokus), funkcija automatskog fokusa je omogućena. Možete podesiti fokus pomoću gumba "VOL+/-". Kad se funkcijski prekidač pomakne ulijevo (VOL), podešavanje fokusa je onemogućeno. Možete koristiti gumb "VOL+/-" za kontrolu glasnoće uređaja.

- **Prečac**

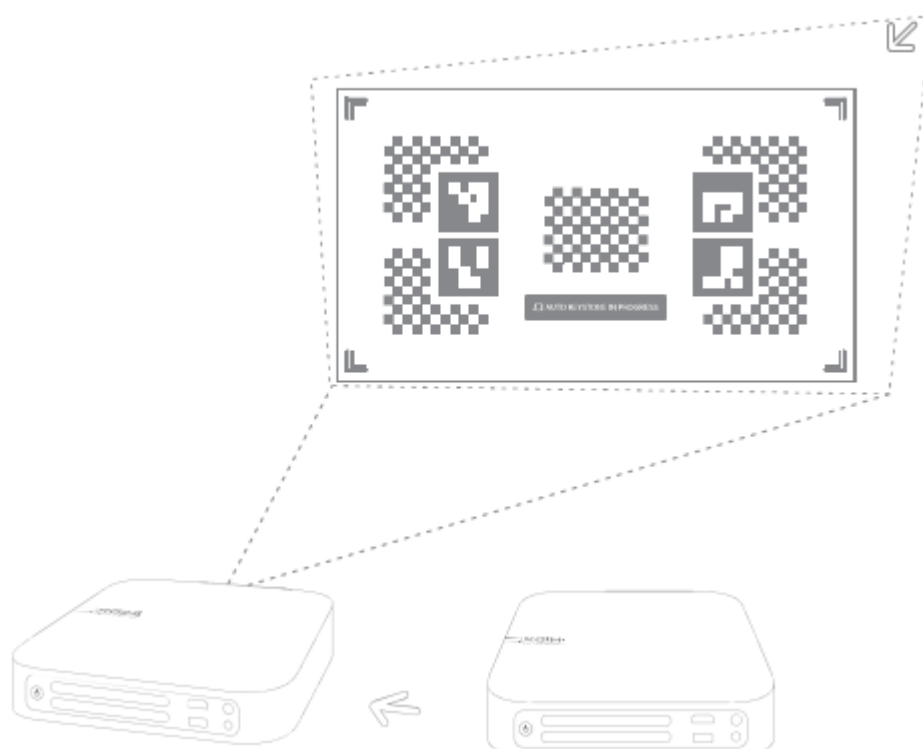
Za pristup izborniku prečaca, kratko pritisnite gumb Postavke "⚙️".

#### 4. Automatsko podešavanje fokusa/daljinsko podešavanje fokusa

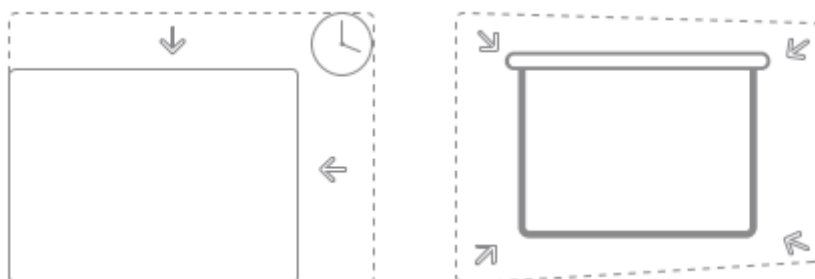
- Kada je funkcija automatskog podešavanja fokusa omogućena, okvir će se automatski prilagoditi kada uključite uređaj ili ga premjestite na drugo mjesto.
- Automatsko fokusiranje možete omogućiti pomoću prekidača na dnu daljinskog upravljača. Pomaknite prekidač udesno (Fokus) tako da se gumb "VOL+/-" može koristiti za podešavanje okvira.


#### 5. Dodatni razmak između trapezoida i korekcije

Kada je omogućena funkcija automatskog ispravljanja trapezoidnosti, okvir će se automatski prilagoditi ako premjestite uređaj na drugo mjesto.



Kada je omogućena funkcija automatskog izbjegavanja prepreka, okvir će automatski izbjegavati prepreke ako postoje prepreke u području projekcije. Kada je omogućena funkcija automatskog poravnanja zaslona, okvir će automatski odgovarati zaslonu ako postoji 16:9 ili 16:10 zaslon u području projekcije.



Pritisnite  gumb na daljinskom upravljaču za ulazak na stranicu "Keystone Correction". Odaberite "Auto Keystone Correction" kako biste omogućili funkciju automatskog trapezoidnog ispravljanja. Odaberite "Manual Keystone Correction" za podešavanje četiri točke i veličine okvira.

## 6. Google pomoćnik

Pritisnite gumb Google Assistant na daljinskom upravljaču i koristite svoj glas za traženje filmova i emisija, odgovora na upite, preporuka koje odgovaraju vašem raspoloženju, upravljajte svojim pametnim kućnim uređajima i više.

## 7. Bluetooth zvučnik

Omogućite Bluetooth na svom pametnom telefonu i potražite "XGIMI Elfin". Nakon uparivanja oba uređaja, možete reproducirati pjesme preko zvučnika projektora.


## 8. Chromecast Built - in Chromecast built-in

Jednostavno emitirajte svoje omiljene filmove, glazbu i još mnogo toga na svoj TV s ugrađenim Chromecastom.

Jednostavno dodirnite gumb Cast u aplikacijama koje već poznajete i koje volite za prijenos zabave s telefona, tableta ili prijenosnog računala na TV. Dok\* restrimirate, možete nastaviti

koristiti svoj telefon za druge stvari - listati kroz društvene mreže, slati SMS, pa čak i prihvaćati pozive.

## 9. Više opcija

Postavite svoj uređaj i sliku na bilo koje sučelje pomoću gumba Postavke  na daljinskom upravljaču. Različite postavke opisane su kako slijedi.

Svjetlina i boja	Odaberite način svjetline i prilagodite parametre.
Način slike	Odaberite različite načine slike u različitim scenarijima, kao što su film, nogomet, ured i igra, kako biste prilagodili parametre slike izvora videa ili signala. Opcija niske latencije dostupna je u načinu igre.
Zvučni efekt	Podešava omjer okvira izvora signala.
Kalibracija fokusa	Ponovno kalibrirajte funkciju automatskog fokusa nakon dugotrajne uporabe ako se smanji kvaliteta odabirom "Kalibracija fokusa". Napomena: Slijedite upute na zaslonu
Keystone kalibracija	Ako niste zadovoljni učinkom funkcije automatske trapezoidne korekcije, možete ponovo kalibrirati funkciju automatske trapezoidne korekcije putem "Keystone Calibration". Napomena: Slijedite upute na zaslonu.
Kalibracija žiroskopa	Ako funkcija automatske trapezoidne korekcije nije tako dobra kao prije nakon dugotrajne uporabe, možete ponovno kalibrirati žiroskop putem "Gyro Calibration" kako biste optimizirali učinak automatske trapezoidne korekcije. Slijedite upute na zaslonu.

## 10. Upute za napajanje

Da biste uključili uređaj, spojite ga na izvor napajanja isporučenim kabelom za napajanje.

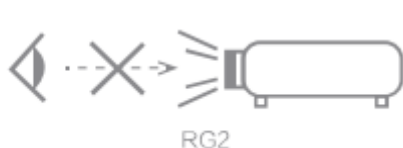
## 11. Nadogradnja sustava

Sustav se može nadograditi samo kada uređaj ima najmanje 50% napunjenosti baterije ili je spojen na izvor napajanja.

## Važne mjere opreza

### Ispravna uporaba uređaja:

- Ne stavljajte leću u oči jer jaka svjetlost projektora može ozlijediti oči.
- Nemojte blokirati ulaz/izlaz zraka na uređaju kako biste izbjegli oštećenje unutarnjih elektroničkih uređaja do kojeg može doći zbog normalnog kvara u odvođenju topline uređaja.
- Nemojte brisati leću izravno alatima za čišćenje uključujući papir i tkaninu kako biste izbjegli oštećenje leće. Očistite prašinu s površine leće puhanjem čistog zraka.
- Ne perite uređaj kemikalijama, deterdžentima ili bilo kojom tekućinom kako biste spriječili nagrizanje tiskane ploče od kišnice, vlage i tekućina koje sadrže minerale.
- Držite uređaj i njegove komponente i pribor izvan dohvata djece.
- Pazite da se uređaj koristi u suhom i prozračenom okruženju.
- Nemojte skladištiti uređaj na pregrijanim ili prehladnim mjestima, jer će ekstremne temperature skratiti vijek trajanja elektroničkih uređaja. Postavite i koristite uređaj u okruženju od 0 °C -40 °C .
- Ne stavljajte uređaj u opremu za grijanje (poput sušilice i mikrovalne pećnice) radi sušenja.
- Nemojte čvrsto istiskivati uređaj niti postavljati prepreke na njega ili njegovu stražnju stranu kako biste izbjegli oštećenje uređaja.
- Nemojte bacati, udarati ili oštro vibrirati uređaj kako biste izbjegli oštećenje unutarnje tiskane ploče.
- Ne pokušavajte sami rastaviti i sastaviti uređaj. Ako se pojavi bilo kakav problem, obratite se postprodajnoj službi tvrtke XGIMI.
- Nemojte sami popravljati niti jedan proizvod. Ako uređaj ili bilo koja komponenta ne radi ispravno, obratite se servisnoj službi XGIMI na vrijeme ili ga vratite u tvornicu na popravak.
- Budite oprezni sa slušalicama, možda pretjerani zvučni pritisak iz slušalica može uzrokovati gubitak sluha.
- Kao i kod bilo kojeg drugog svijetlog izvora, nemojte gledati u izravni snop, RG2 IEC 62471-5:2015.



## FCC upozorenje

Uređaj zadovoljava odredbe 15. dijela FCC pravila. Rad ispunjava sljedeće2 uvjete : (1) uređaj neće uzrokovati štetne smetnje i (2) uređaj mora prihvatiti sve primljene smetnje, uključujući smetnje koje mogu rezultirati slučajnim radnjama. Korisnički priručnik ili upute za rad podsjetit će korisnike da namjerne ili nenamjerne izmjene i zamjene radiatora bez izričitog odobrenje odgovorne strane za sukladnost može spriječiti korisnika da upravlja uređajem. Ako je priručnik dostupan u obliku koji nije papirnati, kao što je na računalu na disku putem Interneta, tada se informacije koje se traže u odjeljku mogu uključiti u priručnik u alternativnom obliku pod pretpostavkom da korisnici mogu imati pristup obrazac i informacija.

Napomene : uređaj je testiran u skladu s ograničenjima 15. dijela FCC pravila o digitalnim uređajima B klase. Ova ograničenja imaju za cilj osigurati učinkovitu prevenciju štetnih smetnji u stambenim instalacijama. Ako instalacija i uporaba nisu u skladu s uputama, uređaj će generirati i zračiti radiofrekventnu energiju i može uzrokovati štetne smetnje radijskoj komunikaciji. Međutim, nema jamstva da se smetnje neće pojaviti u određenoj instalaciji, ako uređaj uzrokuje štetne smetnje radijskom ili televizijskom prijemu (određeno zaustavljanjem i pokretanjem uređaja), preporučuje se da korisnici pokušaju ispraviti smetnje jedna ili više od sljedećih mjera :

- Promijenite smjer prijemne antene.
- Povećajte udaljenost između uređaja i prijemnika.
- Spojite uređaj u utičnicu na strujnom krugu različitom od onog na koji je spojen prijemnik.
- Konzultirajte se s distributerima ili iskusnim radio/televizijskim tehničarima kako biste potražili pomoć
- Ovaj uređaj se ponaša kao podređeni uređaj i radi u opsegu od 2,4 GHz (2402-2480 MHz, 2412-2462 MHz) ili 5 GHz (5,180 GHz-5,240 GHz, 5,260 GHz-5,320 GHz, 5,500 GHz-5,700 GHz, 5,745 GHz- 5,825 GHz).

## IC Upozorenje

Ovaj uređaj u skladu je s RSS standardima kanadske industrije koji nisu obvezni licencirati.

Rad podliježe sljedeća dva uvjeta :

- (1) Ovaj uređaj ne smije uzrokovati smetnje i
- (2) Ovaj uređaj mora prihvatiti sve smetnje, uključujući smetnje koje mogu uzrokovati neželjeni rad uređaja.

IC: 27045-XL03A

**Upozorenje** : Molimo pogledajte informacije na vanjskom dnu kućišta za električne i sigurnosne informacije prije instaliranja ili rada s uređajem.

**Upozorenje za daljinski upravljač i portalni uređaj:**

- Postoji opasnost od eksplozije ako se baterija zamijeni pogrešnom vrstom baterije.
- Bacanje baterije u vatru, mehaničko drobljenje ili rezanje baterije može dovesti do eksplozije.
- Ne ostavljajte bateriju u okruženju s izrazito visokom temperaturom koja može dovesti do eksplozije ili curenja zapaljive tekućine ili plina.
- Ne stavljajte bateriju u okolinu s izuzetno niskim tlakom koji može dovesti do eksplozije ili curenja zapaljive tekućine ili plina.



**CE održavanje**

1. Budite oprezni sa slušalicama, možda pretjerani zvučni pritisak iz slušalica može uzrokovati gubitak sluha.
2. Proizvod se može spojiti samo na USB sučelje verzije USB2.0.
3. Adapter mora biti instaliran u blizini opreme i mora biti lako dostupan.
4. EUT Raspon radne temperature : 0 °C -40 °C .

5. Adapter:

Utikač se smatra uređajem za isključivanje adaptera.

Napajanje i ADP (ocjena):

① Ulaz: AC 100-240 V50/60 Hz 4,0 A

Izlaz: DC 19,0 V 13,16 A

② Ulaz: AC 200-240 V50 Hz 2,0 A

Izlaz: DC 19,0 V 11,58 A

6. Uređaj je u skladu s RF specifikacijama kada se uređaj koristi na udaljenosti od 20 cm od vašeg tijela.
7. Kako biste spriječili moguće oštećenje sluha, nemojte dugo slušati na visokoj glasnoći.

### Izjava o sukladnosti

Chengdu XGIMI Technology Co., Ltd. ovime izjavljuje da je ovaj proizvod u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU.

Ovaj proizvod je dopušten za korištenje u nekim zemljama članicama EU. Za ispitnu tortu uređaj se može koristiti u sljedećim državama članicama:

			
BE	EL	LT	PT
BG	ES	LU	RO
CZ	FR	HU	SI
DK	HR	MT	SK
DE	IT	NL	FI
EE	CY	AT	SE
IE	LV	PL	UK

Radovi u pojasu 5,15-5,25 GHz ograničeni su samo na unutarnju upotrebu.

Ova se učestalost primjenjuje na sljedeće države članice ili zemljopisna područja unutar države članice u kojima postoje ograničenja za stavljanje u promet ili zahtjevi za autorizaciju uporabe.


### Izjava o izloženosti zračenju

Što se tiče daljinskog upravljanja, ovaj uređaj je u skladu s FCC i IC ograničenjima izloženosti zračenju za nekontrolirano okruženje.

Odašiljač se ne smije postavljati niti raditi zajedno s bilo kojom drugom antenom ili odašiljačem.

Što se tiče LED projektora, uređaj zadovoljava FCC ograničenja izloženosti zračenju navedena za nekontrolirana okruženja. Prilikom postavljanja i rada uređaja razmak između radijatora i tijela mora biti najmanje 20 cm.

Napomene : Frekvencijski raspon 5150-5250 MHz samo je za unutarnju upotrebu.

		
BE	HR	AT
BG	IT	PL
CZ	CY	PT
DK	LV	RO
DE	LT	SI
EE	LU	SK
IE	HU	FI
EL	MT	SE
ES	NL	UK
FR		

Ova se učestalost primjenjuje na sljedeće države članice ili zemljopisna područja unutar države članice u kojima postoje ograničenja za stavljanje u promet ili zahtjevi za autorizaciju uporabe.

**Upute za odlaganje korištenih proizvoda :**

Proizvod je dizajniran i proizveden s visokokvalitetnim materijalima i komponentama koje je moguće reciklirati.



Ovaj simbol na proizvodu označava da je zaštićen prema Direktivi 2012/19/EU.

\* Koristite samo dodatke/dodatke koje je specificirao ili osigurao proizvođač (kao što je ekskluzivni adapter itd.)

\* Pazite da ovaj proizvod može emitirati štetno svjetlosno zračenje.

Izjavu o sukladnosti možete pronaći na: <https://global.xgimi.com/pages/product-support>

Distributer: Display Me s.r.o, Jeronymova 1460/2, 251 01 Ricany , Češka/ Tel. br.: +420 739 940 355, e-mail: [info@displayme.com](mailto:info@displayme.com) . Priručnike možete pronaći na: [www.displayme.com/support](http://www.displayme.com/support)